

12a. I Fenici in Sicilia
12a. Phoenicians in Sicily

Lo storico greco Tucidide (VI, II,6) ci informa sulla più antica storia dei Fenici in Sicilia: essi occuparono i promontori costieri e arrivarono prima dei Greci. La prima città fenicia in Sicilia fu **Mozia**, fondata da una compagnia di naviganti e mercanti nello Stagnone di Marsala, sulla cuspide occidentale dell'Isola, lungo la rotta della Sardegna e della Penisola Iberica. Circa un secolo dopo fu fondata **Panormo**, con un porto naturale protetto da un profonda insenatura nell'estuario dei fiumi Kemonia e Papireto, con alle spalle la florida Conca d'Oro. Per ultima sorse, ancora più ad est, **Solunto**, sfruttando un'altura sul mare. I Fenici in Sicilia Occidentale stabilirono da subito eccellenti relazioni con la popolazione locale: gli Elimi.

*The Greek historian Thucydides (VI, II,6) lets us know about the most ancient history of Phoenicians in Sicily: they occupied coastal promontories landing there before the Greeks. The earliest Phoenician city in Sicily was **Motya**, founded by a company of sailors and merchants in the Marsala Lagoon, on the western tip of the island, along the sea-route to Sardinia and Iberia. Around a century later, **Panormo** was founded with a natural harbor protected by a deep gulf in the estuary of two rivers (Kemonia and Papireto), with in the hinterland the shining Conca d'Oro. **Solunto** was the last, further east on the northern coast of Sicily, exploiting a hill dominating the sea. Since the beginning, Phoenicians established good relationships with the local population: the **Elymians**.*

Fig.5 - Coppe in Red Slip dell'VIII secolo a.C. importate dalla Fenicia trovate a Mozia nell'Area C Sud - 8th century BC Red Slip bowls imported from Phoenicia found at Motya in Area C South.

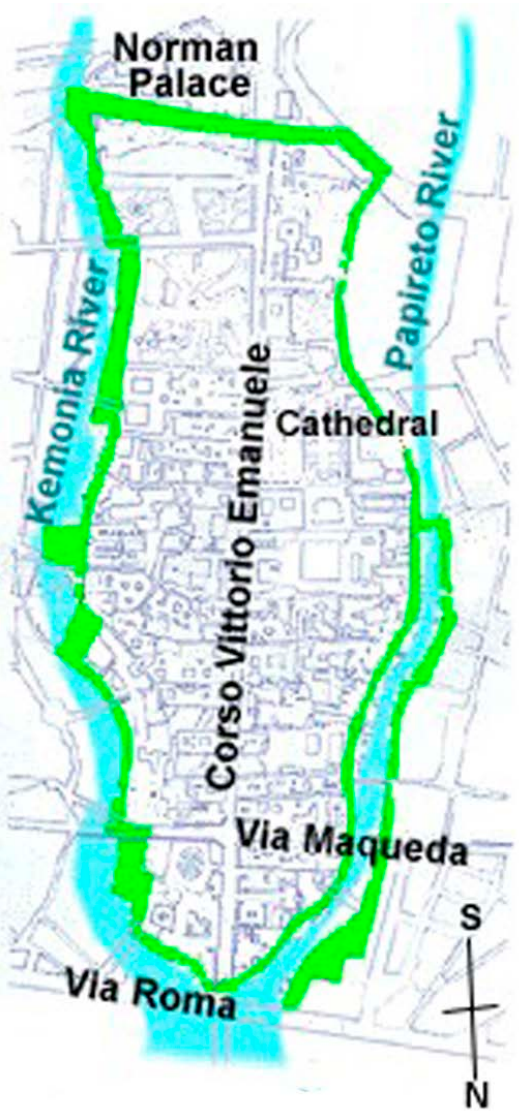
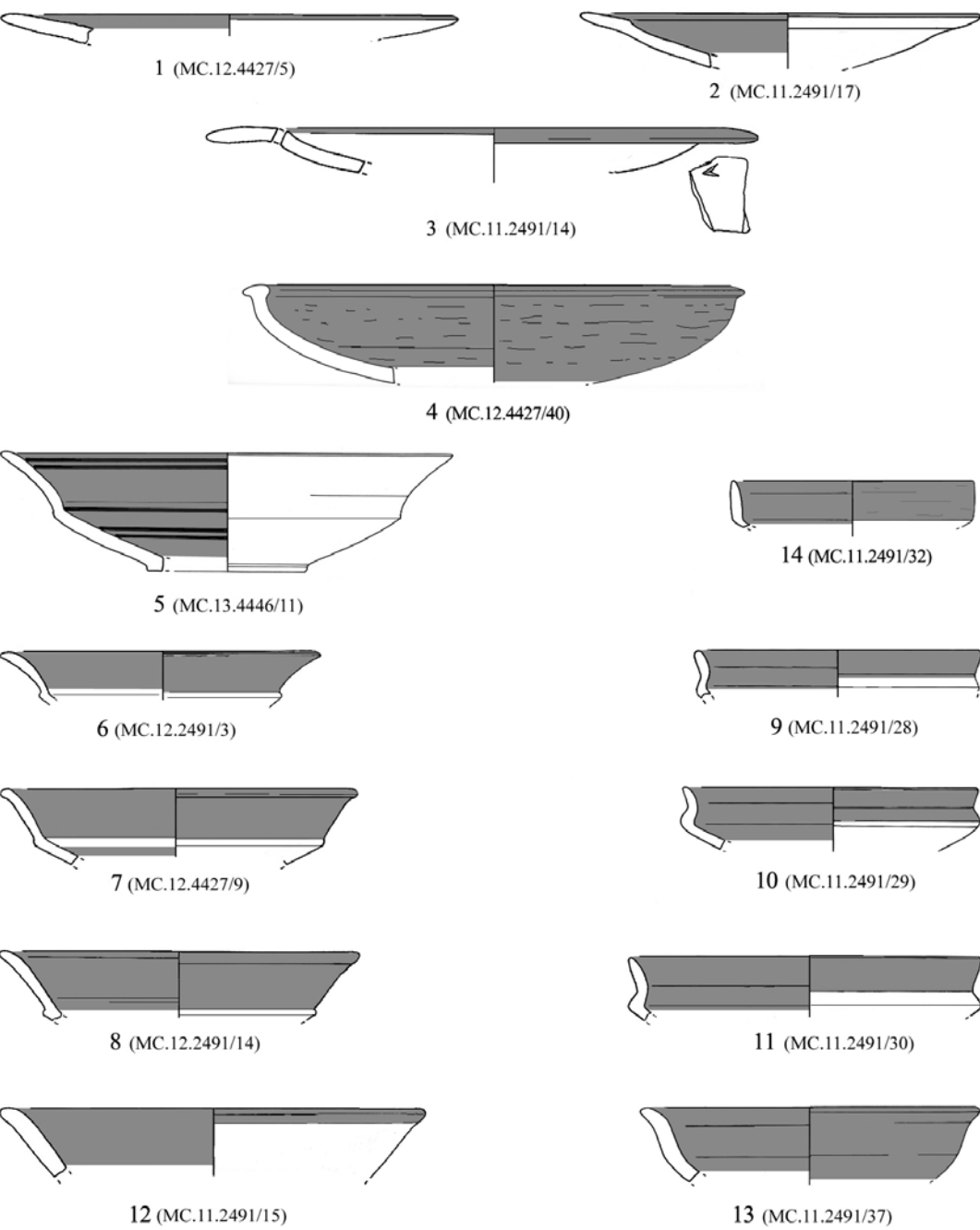


Fig.1 - La punica Panormo (VII secolo a.C.) - Punic Panormo 7th century BC.

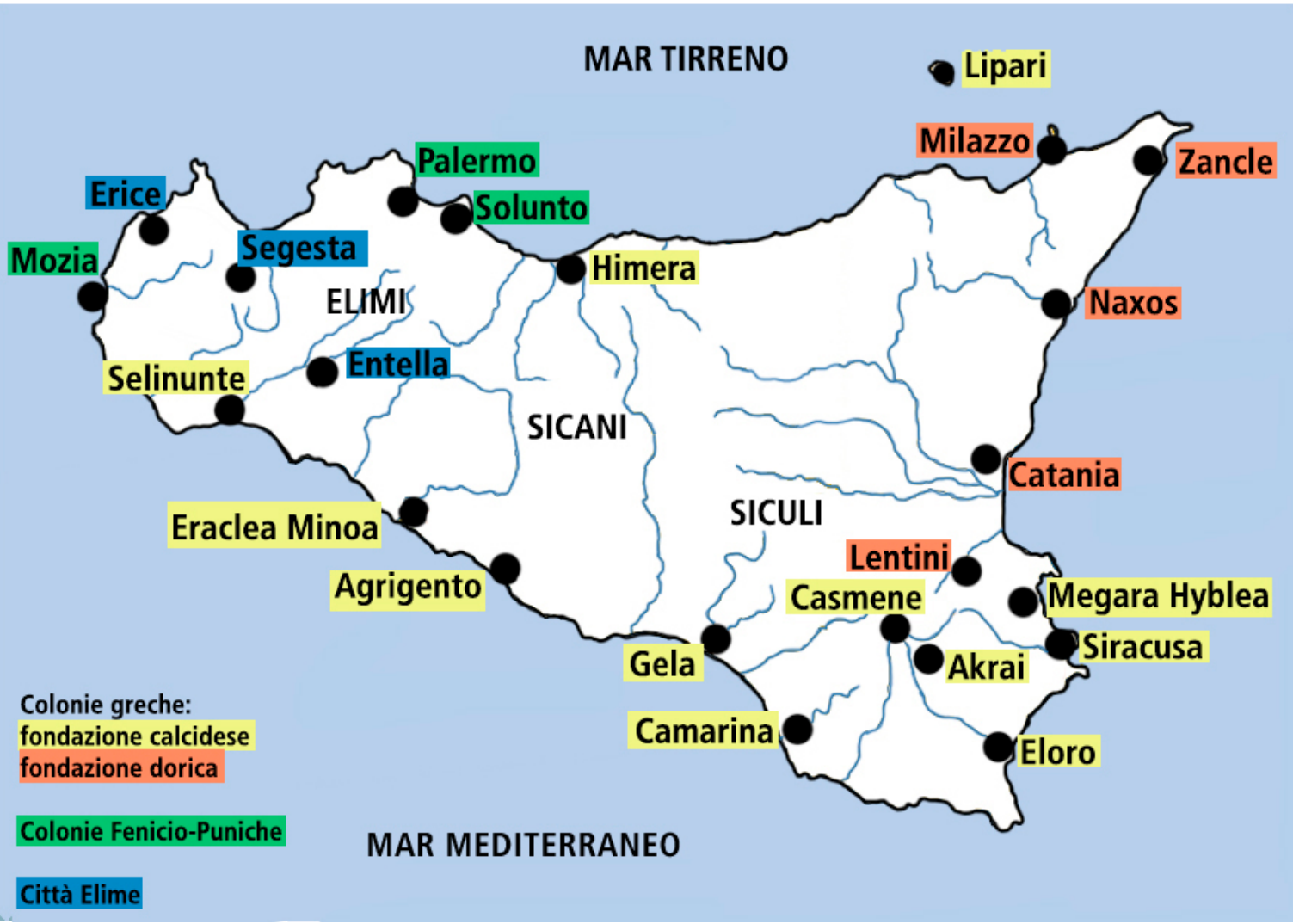


Fig.2 - La Sicilia tra VIII e VI secolo a.C. con le popolazioni indigene e le principali fondazioni fenicie e greche. - Sicily between the 8th and 6th century BC with indigenous populations and the main Phoenician and Greek foundations.

Fig.4 - L'Edificio C8: il primo fondaco eretto dai Fenici a Mozia agli inizi dell'VIII secolo a.C. - Building C8, the earliest warehouse built up by Phoenicians at Motya at the beginning of the 8th century BC.

Fig.6 - Un frammento ceramico filisteo trovato nell'Area C, testimone di commerci levantini attivi alla fine del II millennio a.C. - A Philistine pottery sherd found in Area C, witnessing active Levantine trade at the end of 2nd millennium BC.



Fig.7 - Parte superiore di vaso egiziano dell'Antico Regno in serpentinite verde importato dai Fenici a Mozia. - Egyptian Old Kingdom green serpentinite vessel imported by Phoenicians at Motya.

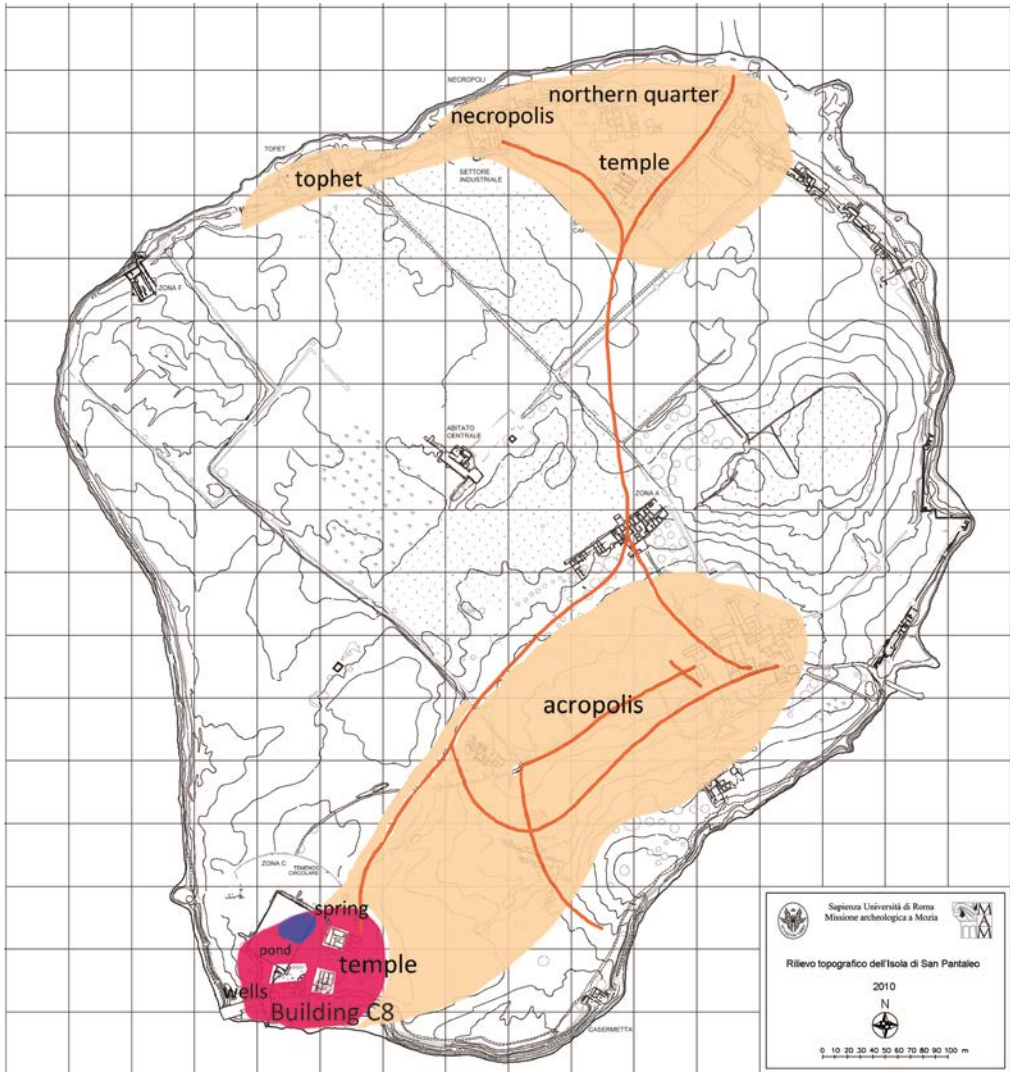


Fig.3 - Il primo stanziamento a Motya (inizi VIII secolo a.C.) e la successiva espansione della città - The earliest settlement on Motya (beginning of 8th century BC) and the following expansion of the city.

